

**THE LAW OFFICE OF AISHA N. CHANEY, PLLC**  
 IMMIGRATION & CRIMINAL LAW  
 CALL: (850) 728-8734  
 TOLL FREE: (888) 410-6612  
 Marianna • Quincy • Tallahassee  
 www.aishachaney.com  
 email: aishachaney@me.com  
 Membership: American Immigration Lawyers Association, Florida Association of Criminal Defense Lawyers

# Programa de Educación para Migrantes



**Oficina Central de PAEC**  
 753 West Boulevard, Chipley, FL 32428  
 Tel. (850) 638-6131 Ext. 2264  
 8:00 a.m. a 4:30 p.m.  
 María Pouncey, Coordinadora del Programa  
 Phyllis Cooley, Coordinadora de Servicios  
 Miriam Erickson, Reclutadora

**Crawford-Pouncey Center**  
 315 N. Key Street, Quincy, FL 32351  
 Tel. (850) 875-3806  
 Lun., Mar. y Jue.: 8:00a.m. a 9:00 p.m.  
 Mier. y Vier.: 8:00 a.m. a 5:30 p.m.  
 María Pouncey, Coordinadora del Programa  
 Leewood Shaw, Especialista en Datos  
 Lucía Esquivel, Especialista en Recursos  
 Sigfredo Rodríguez, Asistente Técnico  
 Rachel Hernandez, Reclutadora • Monica Grimaldo, Reclutadora •  
 Fabiola Garcia, Reclutadora • Michele Alvarez, Secretaria  
 Salvador Torres, Especialista en Recursos

**Mc Millan Learning Center**  
 1403 St. Joseph Ave., Pensacola, FL 32501  
 Tel. (850) 595-8915 Ext. 230  
 8:00 a.m. a 4:30 p.m.  
 María Pouncey, Coordinadora del Programa  
 Phyllis Cooley, Asst. Coordinadora del Programa  
 Kim Nguyen, Enlace con Escuelas  
 Hang Le, Reclutadora • Ngan Le, Reclutadora

**PAEC, Migrant Education Program, Ha Sido Nombrado Socio del Consorcio de la Universidad de Florida para participar en el programa de educación y ayuda de inscripción a los consumidores sin seguro médico en el mercado de Seguros de Salud.**

Quincy Florida, PAEC Migrant Education Program, tiene el placer de haber sido seleccionado por la Universidad del Sur de Florida (USF) como socio del consorcio de los condados de: Gadsden, León, Liberty, Franklin, Jefferson, Wakulla, Madison y Taylor, después de que la USF recibiera recientemente una de varias "Subvenciones Navegador" para el estado de la Florida, otorgada por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de E.E.U.U. (HHS)

PAEC-MEP trabajará en colaboración con USF como uno de los 10 socios del consorcio en todo el estado, para llevar a cabo actividades de educación pública para las familias y dueños de negocios, y así crear conciencia acerca de la próxima apertura de contratación de seguros que será el 1 de octubre del 2013.

PAEC-MEP, tendrá a su cargo contratar, entrenar y administrar hasta tres (navegantes) facilitadores, así como garantizar que ellos reciban el entrenamiento de 20 horas del Departamento de Salud y Servicios Humanos de E.E.U.U. y aprueben los exámenes correspondientes. Todo esto para asegurar una comprensión apropiada y pertinente en todo lo relacionado al tema de los seguros médicos.

Los candidatos a facilitadores (navegantes) serán examinados a través de extensas investigaciones de todos los antecedentes y procesos requeridos tanto Federales como Estatales. Una vez que los facilitadores (navegantes) obtengan su certificado, sus funciones serán las de identificar y ayudar a las familias sin seguro médico en la comprensión de las mejores opciones de seguro ofrecidas en el mercado de Seguro de Salud Federal. Proporcionarán también orientación para complementar la solicitud.

Otras responsabilidades incluyen entrevistar a las familias sin seguro para obtener la información necesaria para las aplicaciones en línea, explicarán el proceso de la solicitud, los requisitos del programa y los plazos para los individuos elegibles; completarán, si es necesario, el proceso de solicitud en línea, y la realización de la inscripción si es necesario, basado en la computadora de los sitios comunitarios.

PAEC - MEP se asegurará de que los facilitadores (navegantes) estén cultural y lingüísticamente capacitados a las necesidades de la población atendida por el consorcio y asociados la bolsa, incluyendo a las personas con conocimientos limitados de inglés; así mismo, que estén capacitados, para garantizar acceso y uso de herramientas y funciones, en asistencia a las personas con discapacidad, de conformidad con la ley de Estadounidenses con Discapacidades y la Sección 504 de la ley de rehabilitación.

Contacto: Dr. Maria Pouncey  
 (850) 638-6131  
 pounceym@paec.org

**Panhandle Area Educational Consortium- Migrant Education Program Named Consortium Partner by University of South Florida**

Program to help enroll and educate uninsured consumers in Marketplace Exchanges.

QUINCY, FL--The Panhandle Area Educational Consortium - Migrant Education Program (PAEC-MEP) is pleased to have been selected by the University of South Florida (USF) as the consortium partner for Gadsden, Leon, Liberty, Franklin, Jefferson, Wakulla, Madison and Taylor counties, after USF recently received one of several "Navigator Grants" for the state of Florida by the U.S. Department of Health and Human Services (HHS).

PAEC-MEP will work in collaboration with USF as one of 10 statewide consortium partners to conduct public education activities for families and business owners to raise awareness about the upcoming insurance, which opens October 1, 2013.

PAEC-MEP's charge will be to hire, train and manage up to three navigators. PAEC-MEP will also ensure the navigators complete the required 20 hours of U.S. Department of Health and Human Services training and pass all required exams to ensure appropriate understanding of relevant exchange-related information. Navigator candidates will be vetted through extensive background checks through all required Federal and State processes. Once the navigators earn their certification, their role will be to identify and assist uninsured families in understanding insurance options through the Federal Health Insurance Marketplace and provide guidance in completing the application. Other responsibilities will include interviewing uninsured families to obtain information needed for the online application; explaining the application process, program requirements and timelines to eligible individuals; completing the online application process, if necessary; and conducting computer-based enrollment at community sites.

The PAEC-MEP will ensure that navigators are culturally and linguistically appropriate to the needs of the population being served by the Exchange, including individuals with limited English proficiency, and to ensure accessibility and usability of navigator tools and functions for individuals with disabilities, in accordance with the Americans with Disabilities Act and Section 504 of the Rehabilitation Act.

MARIA POUNCEY  
 (850) 638-6131  
 pounceym@paec.org



**¿TIENEN MIS NIÑOS DERECHO A SERVICIOS EDUCACIONALES?**

¿Quién Tiene Derecho a Servicios para Migrantes?  
 Si usted y/o sus niños se han mudado durante los últimos tres años para solicitar trabajo en la agricultura, el empaque, la pasca, la lechería, el ganado, la silvicultura y tienen entre dos y veintidós años de edad, usted o ellos pueden tener derecho a recibir servicios educacionales y de apoyo gratuitos. Por favor, comuníquese con la oficina o persona en su área listada en este volante (vea contactos del programa) para determinar si usted o ellos califican para los servicios.

**DO MY CHILDREN QUALIFY FOR EDUCATIONAL SERVICES?**

Who Qualifies for Migrant Services?  
 If you and/or your child(ren) have moved at any time in the last three years to seek work in agriculture, packing, fishing, dairy, livestock, or forestry and are between two and twenty-two years old, you or they may be eligible to receive free educational or support services. Please contact the office or person in your area listed on this flyer (see program contacts) to determine if you or they qualify for services.

**PAEC Educación Para Migrantes**  
 Nuevo horario durante la temporada  
 Horarios en Quincy: Teléfono: 850-875-3806  
 Lunes -Jueves 8:00 am- 5:30 pm  
 Viernes 8:00 am -4:30 pm  
 Horas extendidas son el Martes y Jueves hasta las 9 pm  
 Horario en Greensboro: Teléfono: 321-222-1024  
 Abierto solo los Miércoles de 12:00- 8:30 pm  
 En Greensboro estamos ubicados en el edificio de RCMA (el Daycare) en el Hwy 12

**FREE** 10,000 Copies in New Florida & So. Alabama

**Costa Latina**  
 Published on the First & Third Friday of Each Month

Published by Latino Media, La Costa Latina is the Gulf Coast's only Latino newspaper with a diverse readership. With a distribution of 10,000 copies from Mobile, AL to Tallahassee, FL, La Costa Latina can be found in Louisiana, Mississippi, Alabama, Georgia, Florida, and on the web.

**Want to advertise to THOUSANDS of Latinos throughout the Gulf Coast?**

Call Today: 850-494-7899

La Costa Latina Hispanic Resource Center  
 5465 N. Pensacola Blvd.  
 Pensacola, FL 32509

**FESTIVAL**  
 "La Costa Latina's Latino Festival filled Pensacola's bay front with the sights, sounds and tastes of one of the nation's fast-growing populations."  
 "Pensacola News Journal"  
 October 13, 2012

Advertise with us 3 months / 6 ads for only \$129.60

www.LaCostaLatina.com